

ONTARIO

Superior Court of Justice
Cour supérieure de justice

Direction to Enforce Writ of Seizure and Sale of Personal Property
Ordre d'exécution d'un bref de saisie-exécution de biens meubles

Form / Formule 200 Ont. Reg. No. / Règl. de l'Ont. : 258/98

Small Claims Court / Cour des petites créances de

Claim No. / N° de la demande

Address / Adresse

Phone number / Numéro de téléphone

BETWEEN / ENTRE

Creditor(s) / Créancier(s)/créancière(s)

and / et

Debtor(s) / Débiteur(s)/débitrice(s)

My name is

Je m'appelle

(Full name / Nom et prénoms)

1. In this action, I am the

Dans la présente action, je suis le/la

(Check one box
only. / Cochez une
seule case.)

creditor.
créancier/créancière.

representative of the creditor(s).
représentant(e) du/de la/des créancier(s)/créancière(s).

A Writ of Seizure and Sale of Personal Property (Form 20C) directed to the bailiff of the

Un bref de saisie-exécution de biens meubles (formule 20C) adressé à l'huissier de la Cour des petites créances de

Small Claims Court was issued on:

(Small Claims Court location / emplacement de la Cour des petites créances)

a été délivré le :

_____, 20____, in favour of _____

, en faveur de _____ (Name of creditor / Nom du/de la créancier/créancière)

2. I am filing this direction to enforce the Writ of Seizure and Sale of Personal Property, and direct the bailiff to seize and sell (if required) the personal property belonging to the following debtor(s):

Je dépose le présent ordre d'exécution du bref de saisie-exécution de biens meubles et ordonne à l'huissier de saisir et de vendre (s'il y a lieu) les biens meubles appartenant au(x) débiteur(s) suivant(s) :

Last name, or name of company / *Nom de famille ou nom de la compagnie*

First name / *Premier prénom*

Second name / *Deuxième prénom*

Third given name (individual only) (if applicable) /
Troisième prénom (particulier seulement) (s'il y a lieu)

Additional debtor(s) and also known as names are listed on attached Form 1A.1.

Le ou les débiteurs additionnels et le ou les noms sous lesquels les débiteurs sont également connus sont mentionnés sur la formule 1A.1 ci-jointe.

Set out a description of the property to be seized. Identify any marks or serial numbers.

Donnez la description des biens qui doivent être saisis. Indiquez toute marque d'identification ou tout numéro de série y figurant.

.....
.....
.....

3. The above personal property is located at: _____
Les biens meubles susmentionnés se trouvent à/au : _____ (Address / Adresse)

*If the address provided does not clearly identify where the property is located, please attach a detailed map showing the nearest intersection.
Si l'adresse fournie n'indique pas clairement l'emplacement des biens, veuillez annexer un plan détaillé qui montre l'intersection la plus rapprochée.*

4. From the date that the Writ of Seizure and Sale of Personal Property was issued, the following payments have been received from the debtor and/or subsequent costs incurred by the creditor:
Depuis la date de délivrance du bref de saisie-exécution de biens meubles, les paiements suivants ont été reçus du débiteur ou les dépens subséquents engagés par le créancier :

(A) **PAYMENTS RECEIVED FROM DEBTOR**
PAIEMENTS REÇUS DU DÉBITEUR

Date of Payment <i>Date du paiement</i>	Payment Amount <i>Montant du paiement</i>
_____	\$ _____ \$
_____	\$ _____ \$
_____	\$ _____ \$
_____	\$ _____ \$

List of additional payments attached
Liste de paiements additionnels ci-jointe

(B) **SUBSEQUENT COSTS** incurred since issuance of Writ of Seizure and Sale of Personal Property
DÉPENS SUBSÉQUENTS engagés depuis la délivrance du bref de saisie-exécution de biens meubles

Reason cost was incurred <i>Raison pour laquelle les dépens ont été engagés</i>	Cost Amount <i>Montant des dépens</i>
_____	\$ _____ \$
_____	\$ _____ \$
_____	\$ _____ \$
_____	\$ _____ \$

List of additional costs attached
Liste de dépens additionnels ci-jointe

The bailiff will calculate the amount owing based on the information provided within the Writ of Seizure and Sale of Personal Property and the details provided above. This amount will include any reasonable disbursements necessarily incurred to enforce this writ.

L'huissier calculera la somme due en fonction des renseignements donnés dans le bref de saisie-exécution de biens meubles et des précisions données ci-dessus. Cette somme inclura les débours raisonnables qui ont dû être engagés pour exécuter ce bref.

_____, 20 _____

(Signature of creditor or representative / *Signature du créancier/de la créancière ou du/de la représentant(e)*)

(Name, address and phone number of creditor or representative / *Nom, adresse et numéro de téléphone du créancier/de la créancière ou du/de la représentant(e)*)